

**ET**

*LISA*

**BIOTSIIDI OMADUSTE KOKKUVÕTE**

Airocide PAAD

**Biotsiidi liik (liigid)**

PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul

PT03: Loomade hügieen

PT04: Toidu- ja söödaruumid

**Loa number:** EU-0028970-0000 1-2

**R4BP registrinumber:** EU-0028970-0003

## Peatükk 1. HALDUSTEAVE

### 1.1. Toote kaubanduslik(ud) nimetus(ed)

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	Airoid PAAD DOSAR HPPA EXCEL-CLEANSE Perafoam 5% Tennacide 5 PAAD Abbey PeraD Peraguard Plus Perapro
------------------------------	---

### 1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	Rigest Trading (Ireland) Limited
	Aadress	Mullingar Heifer Beef, Nolagh N91W896 Ballinalack Iirimaa
Loa number		EU-0028970-0000 1-2
<i>R4BP registrinumber</i>		EU-0028970-0003
Loa andmise kuupäev		27/06/2024
Loa kehtivusaja lõpp		30/06/2033

### 1.3. Biotsiidi tootja(d)

Tootja nimi	Airedale Chemical Company Ltd
Tootja aadress	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	Peräädikhape
Tootja nimi	Airedale Chemical Company Ltd
Tootja aadress	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

---

## Peatükk 2. BIOTSIIDI KOOSTIS JA OLEK

### 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Peräädikhape		toimeaine	79-21-0	201-186-8	5 massiprotsent
HEDP	etidronic acid	Mittetoimeaine	2809-21-4	220-552-8	0,99 massiprotsent

### 2.2. Olek (olekud)

SL Lahustuv kontsentraat

### Peatükk 3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	<p>H242: Kuumenemisel võib süttida.</p> <p>H290: Võib söövitada metalle.</p> <p>H302+H312+H332: Allaneelamisel, nahale sattumisel või sissehingamisel kahjulik.</p> <p>H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.</p> <p>H410: Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.</p> <p>EUH071: Söövitav hingamisteedele.</p>
Hoiatuslaused	<p>P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.</p> <p>P234: Hoida üksnes originaalpakendis.</p> <p>P260: Aurumitte sisse hingata.</p> <p>P260: Pihustatud ainetmitte sisse hingata.</p> <p>P264: Pärast käitlemist pesta hoolega kokku puutunud nahk.</p> <p>P271: Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.</p> <p>P273: Vältida sattumist keskkonda.</p> <p>P280: Kanda kaitsekindaid.</p> <p>P280: Kanda kaitserõivastust.</p> <p>P280: Kanda kaitseprille.</p> <p>P280: Kanda kaitsemaski.</p> <p>P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.</p> <p>P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all].</p> <p>P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all].</p> <p>P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.</p> <p>P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA.</p>

---

P310: Võtta viivitamata ühendust arstiga.

P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta.

P391: Mahavoolanud toode kokku koguda.

P403+P233: Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida pakend tihedalt suletuna.

P411: Hoida temperatuuril mitte üle 30°C/86°F.

P501: Sisutegevusloaga ohtlike jäätmete kogumispunkti kõrvaldada ...{1::}.

P501: Mahutitegevusloaga ohtlike jäätmete kogumispunkti kõrvaldada ...{1::}.

## Peatükk 4. LUBATUD KASUTUSE(D)

### 4.1. Kasutusala kirjeldamine

**Tabel 1. Kohapealne ringpuhastus (CIP) k.a. farmaatsia- ja kosmeetikatööstuses**

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Seened Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes  Üldine (k.a. farmaatsia- ja kosmeetikatööstus) Kõvade ja mittepoorsete pindade desinfitseerimine kohapealse ringpuhastuse (CIP) teel
Kasutusmeetod(id)	Meetod: muu: CIP – käsitsi või automatiseeritud doseerimine  Üksikasjalik kirjeldus: Lahjendatud toode viiakse desinfitseeritavatesse seadmetesse kas käsitsi doseeritult või automaatdoseeringuga. Viimane loputuskord (joogiveega) on kohustuslik: pärast desinfitseerimist loputatakse töödeldud pinnad veega, vesi valatakse kanalisatsiooni. Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb rakendada sulgudes toodud lahjendusjuhiseid
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Toatemperatuuril, 15-minutilise kokkupuuteajaga • Aktiivne bakterite ja pärmseente vastu: 0,02% peräädikhape (nt 0,4% toode 5% peräädikhappega, s.t 4 ml toodet/liitri kohta) • Aktiivne bakterite, pärmseente ja seente vastu: 0,1% peräädikhape (nt 2% toode 5% peräädikhappega, s.t 20 ml toodet/liitri kohta) • Aktiivne bakterite, pärmseente, seente ja viiruste vastu: 0,15% peräädikhape (nt 3% toode 5% peräädikhappega, s.t 30 ml toodet/liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahjendusjuhiseid kohandada.  Lahjendus (%): 0,4-3  Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas

Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit

#### 4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.1.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.1.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.1.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaata kasutamise üldjuhiseid

### 4.2. Kasutusalade kirjeldamine

**Tabel 2. Pindade desinfitseerimine pihustamise või pealevalamise teel (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine) k.a. farmaatsia- ja kosmeetikatööstuses**

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
-----------	---

Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Seened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine sisetingimustes</p> <p>Üldine (k.a farmaatsia- ja kosmeetikatööstus) Kõvade ja mittepoorsete pindade desinfitseerimine pihustamise või pealevalamise teel</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: muu: Pihustamine või pealevalamine (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine)</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: Lahjendatud toode asetatakse päästikuga pihustipudelis ja pihustatakse sellega või kallatakse desinfitseeritavale seadmele või pinnale (ning seejärel pühitakse ühtlase jaotuse saamiseks lapiga).</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: Toatemperatuuril, 15-minutilise kokkupuuteajaga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktiivne bakterite, pärmseente, seente ja viiruste vastu: 0,15% peräädikhape (nt 3% toode 5% peräädikhappega, s.t 30 ml toodet/ liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahjendusjuhiseid kohandada.</li> </ul> <p>Lahjendus (%): 3</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas</p>
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	<p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit</p> <p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit</p> <p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit</p>



---

#### 4.2.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.2.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.2.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.2.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.2.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vt käesoleva dokumendi toote omaduste metakokkuvõtet 2 punktist 5.5

### 4.3. Kasutusala kirjeldamine

**Tabel 3. Pindade desinfitseerimine pihustamise või pealevalamise teel (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine) loomade hügieenis**

Tooteliik	PT03: Loomade hügieen
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -

	<p>Teaduslik nimetus: muu: -  Tavanimetus: muu: Viirused  Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine sisetingimustes</p> <p>Pihustamine: kõvadele ja mittepoorsetele ning poorsetele pindadele  Pealevalamine: AINULT kõvadele ja mittepoorsetele pindadele KOOS eelneva puhastamisega</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: muu: Pihustamine või pealevalamine (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine)</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: Lahjendatud toode asetatakse päästikuga pihustipudelis ja pihustatakse sellega või kallatakse desinfitseeritavale seadmele või pinnale (ning seejärel pühitakse ühtlase jaotuse saamiseks lapiga). Pinna puhastamine enne desinfitseerimist on kohustuslik. Mitte kasutada seadmeid/pindu või lasta loomi/linde siseneda enne, kui toode on täielikult pinda imendunud või õhu käes kuivanud.</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: +10°C juures 5 minuti kokkupuuteajaga • Aktiivne bakterite, pärmseente ja viiruste vastu: 0,2% peräädikhape (nt 4% toode 5% peräädikhappega, s.t 40 ml toodet/liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahendusjuhiseid kohandada.</p> <p>Lahjendus (%): 4</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus:</p> <p>Loomapidamishoone desinfitseerimine toimub siis, kui loomad on välja viidud ning hoone on puhastatud ja desinfitseerimist mittevajavad esemed on eemaldatud, maksimaalselt 1–2 korda päevas.</p>
Kasutajarihm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	<p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit  Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit  Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit</p>

#### 4.3.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.3.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

### 4.3.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

### 4.3.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

### 4.3.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaata kasutamise üldjuhiseid

## 4.4. Kasutusvalade kirjeldamine

**Tabel 4. Desinfitseerimine sissekastmise teel loomade hügieenis**

Tooteliik	PT03: Loomade hügieen
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -  Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes  Seadmete desinfitseerimine (kõvade ja mittepoorsete ning poorsete pindade sissekastmine) KOOS eelneva puhastamisega
Kasutusmeetod(id)	Meetod: muu: Kastmine  Üksikasjalik kirjeldus: Desinfitseeritavad seadmed tuleb asetada leotusvanni. Puhastamine enne kasutamist on kohustuslik.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: +10°C juures 5 minuti kokkupuuteajaga • Aktiivne bakterite, pärmseente ja viiruste vastu: 0,2% peräädikhape (nt 4% toode 5% peräädikhappega, s.t 40 ml toodet/liitri kohta).

	Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahjendusjuhiseid kohandada.  Lahjendus (%): 4  Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas
Kasutajarihm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit

#### **4.4.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### **4.4.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### **4.4.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### **4.4.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### **4.4.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### **4.5. Kasutusala kirjeldamine**

**Tabel 5. Sisepindade (nt paakide, torude, mahutite, villimisseadmete) desinfitseerimine kohapealse ringpuhastuse abil toiduaine- ja söödatööstuses**

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Seened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine sisetingimustes</p> <p>Toidu- ja söödatööstuses k.a. meiereid, pruulikojad, alkoholsete ja mittealkoolsete jookide tööstused, toiduaine- ja lihatööstused (v.a. tapamajad ja muud verega seotud tegevused) Kõvade ja mittepoorsete pindade desinfitseerimine kohapealse ringpuhastuse (CIP) teel</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: muu: Käsitsi või automaatselt doseerimine</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: Lahjendatud toode viiakse desinfitseeritavatesse seadmetesse kas käsitsi doseeritult või automaatdoseeringuga. Piimatööstuses kasutamisel on puhastamine enne desinfitseerimist kohustuslik. Kõigis tööstusharudes on lõplik loputamine (joogiveega) kohustuslik: pärast desinfitseerimist loputatakse töödeldud pinnad veega, vesi valatakse kanalisatsiooni. Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb rakendada sulgudes toodud lahjendusjuhiseid</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: Toatemperatuuril, 15-minutilise kokkupuuteajaga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktiivne bakterite ja pärmseente vastu: 0,02% peräädikhape (nt 0,4% toode 5% peräädikhappega, s.t 4 ml toodet/liitri kohta)</li> <li>• Aktiivne bakterite, pärmseente ja seente vastu: 0,1% peräädikhape (nt 2% toode 5% peräädikhappega, s.t 20 ml toodet/liitri kohta)</li> <li>• Aktiivne bakterite, pärmseente, seente ja viiruste vastu: 0,15% peräädikhape (nt 3% toode 5% peräädikhappega, s.t 30 ml toodet/liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahjendusjuhiseid kohandada.</li> </ul> <p>Lahjendus (%): 0,4-3</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas</p>

Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit

#### 4.5.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.5.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.5.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.5.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.5.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaata kasutamise üldjuhiseid

### 4.6. Kasutusalade kirjeldamine

**Tabel 6. Pindade desinfitseerimine pihustamise või pealevalamise teel (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine) toidu- ja söödatööstuses**

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-

Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Seened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine sisetingimustes</p> <p>Toidu- ja söödatööstuses k.a. meiereid, pruulikojad, alkohoolsete ja mittealkohoolsete jookide tööstused, toiduaine- ja lihatööstused (v.a. tapamajad ja muud verrega seotud tegevused) Kõvade ja mitteporsete pindade desinfitseerimine pihustamise või pealevalamise teel</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: muu: Pihustamine või pealevalamine (millele järgneb ühtlase jaotuse tagamiseks lapiga ülepühkimine)</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: Lahjendatud toode asetatakse päästikuga pihustipudelis ja pihustatakse sellega või kallatakse desinfitseeritavale seadmele või pinnale (ning seejärel pühitakse ühtlase jaotuse saamiseks lapiga). Piimatööstuses kasutamisel on puhastamine enne desinfitseerimist kohustuslik.</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: Toatemperatuuril, 15-minutilise kokkupuuteajaga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktiivne bakterite, pärmseente, seente ja viiruste vastu: 0,15% peräädikhape (nt 3% toode 5% peräädikhappega, s.t 30 ml toodet/liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahjendusjuhiseid kohandada.</li> </ul> <p>Lahjendus (%): 3</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas</p>
Kasutajarihm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	<p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit</p> <p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit</p> <p>Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit</p>

#### 4.6.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.6.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.6.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.6.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.6.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.7. Kasutusala kirjeldamine

**Tabel 7. Desinfitseerimine sissekastmise teel toidu- ja söödatööstuses**

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	-
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Bakterid Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Pärmseened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Seened Arengustaadium: muu: -</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: - Tavanimetus: muu: Viirused Arengustaadium: muu: -</p>
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes



	Toidu- ja söödatööstuses k.a meiereid, pruulikojad, alkoholsete ja mittealkohoolsete jookide tööstused, toiduaine- ja lihatööstused (v.a tapamajad ja muud verrega seotud tegevused) Seadmete desinfitseerimine (kõvad ja mittepoorsed pinnad) sissekastmise teel
Kasutusmeetod(id)	Meetod: muu: Kastmine  Üksikasjalik kirjeldus: Desinfitseeritavad seadmed tuleb asetada leotusvanni. Piimatööstuses kasutamisel on puhastamine enne desinfitseerimist kohustuslik.
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Toatemperatuuril, 15-minutilise kokkupuuteajaga • Aktiivne bakterite, pärmseente, seente ja viiruste vastu: 0,15% peräädikhape (nt 3% toode 5% peräädikhappega, s.t 30 ml toodet/ liitri kohta). Erineva peräädikhappe kontsentratsiooniga toote kasutamisel tuleb sulgudes toodud lahendusjuhiseid kohandada.  Lahendus (%): 3  Kasutamise arv ja ajastus: 1–2 kasutust päevas
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus ; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) pudel/pang keeratava HDPE korgiga: 5 liitrit, 25 liitrit, 30 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahuti polüpropüleenist (PP) punniga: 200 liitrit Kõrgtihedast polüetüleenist (HDPE) mahtlastikonteiner keeratava HDPE korgiga: 1000 liitrit

#### 4.7.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.7.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.7.3. Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

#### 4.7.4. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaata kasutamise üldjuhiseid

---

#### **4.7.5. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

Vaata kasutamise üldjuhiseid

---

## Peatükk 5. ÜLDISED KASUTUSJUHISED<sup>1</sup>

### 5.1. Kasutusjuhised

Desinfitseerimistsükkel (AINULT pindade desinfitseerimise korral):

- desinfitseeritavad pinnad peavad olema puhastatud enne desinfitseerimisprotseduuri ning kasutaja peab põhjalikult desinfitseeritavad pinnad puhastama, loputama ja nendelt puhastusvedelikud eemaldama.

- Enne kasutamist tuleb tooted lahjendada joogiveega.

Lahjendusmäär ja kokkupuuteaeg olenevad kasutusala. Tutvuda iga kasutusala pealekandmismeetodi kirjeldusega.

• Desinfitseerimine kohapealse ringpuhastuse (CIP) teel – viimane loputuskord (joogiveega).

Pärast desinfitseerimist kohapealsel ringpuhastusel kasutatud anumad (torustik ja paagid) tühjendatakse ja loputatakse veega suletud süsteemis

• Desinfitseerimine sissekastmise teel:

lahust ei tohi korduvkasutada. Kasutada ainult üks kord päevas pärast tootmist ja asendada iga päev värske lahusega

• Desinfitseerimine pihustamise teel: tehke pind täielikult märjaks (kasutusmäär > 20 ml/m<sup>2</sup>, aga maksimaalselt 100 ml/m<sup>2</sup>), et need saavutaksid vajaliku kokkupuuteaja.

Mitte kasutada seadmeid enne, kui toode on täielikult pinda imendunud või õhu käes kuivanud.

Tooteliigi 3 kasutuste kohta: mitte kasutada seadmeid/pindu või lasta loomi/linde siseneda enne, kui toode on täielikult pinda imendunud või õhu käes kuivanud.

Tooted ei sobi loomade transpordiks kasutatavate veokite desinfitseerimiseks.

### 5.2. Riskijuhtimismeeetmed

- Kandke Euroopa standardile EN 16321 või samaväärsele standardile vastavaid keemilisi kaitseprille, biotsiidi suhtes keemiliselt vastupidavat kaitseriietust ning Euroopa standardi EN 374 või samaväärse standardi kohaselt klassifitseeritud kemikaalikindlaid kindaid. Kaitseprillid, kaitseriietuse ja kindamaterjali (eelistatavalt butüülkumm) täpsustab loa hoidja tooteteabes. See ei piira nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ja ELi muude töötervishoiu ja tööohutuse valdkonna õigusaktide kohaldamist. EN-standardite ja õigusaktide täielikud pealkirjad on toodud 6. jaos.

- Kasutada piisavalt ventileeritud ruumis. Kasutades tehnilist kontrolli, hoida õhkupaiskua aine tase allpool lubatud kokkupuutemäärasid ja piirnorme. Õhus sisalduvate ohtlike ainete tasemed hoida allpool ohtlike ainete piirnorme. Pühkimise ja pihustamise korral on nõutav ventilatsioonimäär ruumides, kus kasutamine toimub, vähemalt 10 õhuvahetust tunnis.

- Kui on vaja kasutada hingamisteede kaitsevahendeid (s.t kui peräädikhappe ja/või vesinikperoksiidi kontsentratsioon ületab lubatud kokkupuutekontsentratsioone sissehingamisel (AEC<sub>inhal</sub>) (vastavalt 0,5 mg/m<sup>3</sup> ja 1,25 mg/m<sup>3</sup>), tuleb sõltuvalt õhus sisalduvast võimalikust kontsentratsioonist valida kvaliteetsed õhkupuhastavad või suruõhuga respiraatorid.

- Mitte kasutada seadmeid/pindu või lasta loomi/linde siseneda enne, kui toode on täielikult pinda imendunud või õhu käes kuivanud

- Hoida lastele ja mitesihtloomadele või lemmikloomadele kättesaamatus kohas.

- Töödeldud alale uuesti sisenemine on lubatud alles siis, kui peräädikhappe ja vesinikperoksiidi sisaldus õhus on langenud lubatud kokkupuutekontsentratsioonist (AEC<sub>inhal</sub>) allapoole (vastavalt 0,5 mg/m<sup>3</sup> ja 1,25 mg/m<sup>3</sup>)

- Pealekandmise ajal ei tohi töödeldaval alal viibida kõrvalised isikud.

- Enne töötlemist tuleb loomad eemaldada.

### 5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

- ALLANEELAMISEL: loputada viivitamata suud. Anda juua, kui kannatanu suudab neelata. MITTE kutsuda esile oksendamist. Arstiabi saamiseks võtta ühendust 112 või kiirabiga.

---

<sup>1</sup>Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskijuhtimismeeetmed ja muud kasutamisharjumused kehtivad iga lubatud kasutuse korral.

- 
- NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke veega. Võtta seljast kõik saastunud rõivad ning pesta need enne taaskasutamist. Jätkata naha pesemist veega 15 minutit. Pärast naha pesemist: võtta arstiabi saamiseks ühendust 112 või kiirabiga.
  - Teave meditsiinitöötajale või arstile: alustada elustamisvõtetega, seejärel võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA
  - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada viivitamata mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit. Võtta arstiabi saamiseks ühendust 112 või kiirabiga.
  - Teave meditsiinitöötajale või arstile: kui silma sattusid leelised (pH > 11), amiinid või sellised happed nagu äädikhape, sipelghape või propioonhape, peab silmi loputama korduvalt ka teel arsti juurde.
  - SISSEHINGAMISEL: liikuda värske õhu kätte ja leida puhkeasend, milles on mugav hingata. Võtta arstiabi saamiseks viivitamata ühendust 112 või kiirabiga.
  - Teave meditsiinitöötajale või arstile: alustada viivitamata elustamisvõtetega, seejärel võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA.
  - Sümptomite esinemisel: võtta arstiabi saamiseks ühendust 112 või kiirabiga.
  - Sümptomite mitteesinemisel: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.
  - Teave meditsiinitöötajale/arstile: alustada vajadusel elustamisvõtetega, seejärel võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA.

#### **5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks**

- Kui biotsiidi kõrvaldatakse kasutamata ja saastamata kujul, tuleb seda käidelda kui ohtlikke jäätmeid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/98/EÜ. Kõrvaldamine peab toimuma kooskõlas kohaliku, piirkondliku ja riikliku tasandi ohtlike jäätmete ettekirjutustele. Mitte tühjendada kanalisatsiooni, maa peale ega veekogudesse. Vältida keskkonda sattumist. Kõrgel temperatuuril põletamine on aktsepteeritud meetod.
- Mahutid ei ole korduskasutatavad. Mahuteid mitte uuesti kasutada ega täita. Mahutid tuleb pärast tühjendamist koheselt kolmekordselt veega või survepesuriga loputada. Seejärel võib need viia taaskasutusse või taastada need biotsiidide jaoks, või lüüa augud sisse ja viia prügilasse, või kõrvaldada need muul riiklikul või kohalikul tasandil heakskiidetud viisil. Kasutatud mahutite loputamisel tekkinud vedelikjäätmel tuleb saata jäätmekäitlusettevõttesse.

#### **5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

- Hoida temperatuuril 0°C kuni 30°C
- Hoida pimedas
- Hoida hea ventilatsiooniga kohas. Kui toodet ei kasutata, hoida see originaalpakendis. Mahuteid tuleb hoiustada ja transportida püstiasendis, et sisu ei voolaks võimaliku ventilatsiooniava kaudu maha.
- Mitte hoida alumiiniumist, süsinikterasest, vasest, väikese süsinikusisaldusega terasest või rauast anumates ning vältida nendega kokkupuudet.
- Vältida kokkupuudet amiinide, ammoniaagi, tugevate hapete, tugevate aluste ja tugevate oksüdeerijatega.
- Säilivusaeg: Toote omaduste metakokkuvõte 2 (5% peräädikhape): 6 kuud

---

## **Peatükk 6. MUU TEAVE**

Märkus „Kasutajate kategooria(d)“ kohta:

Kutselised kasutajad (sealhulgas tööstuslikul eesmärgil kasutajad) on kahjulike organismide tõrjujad, kui seda nõuavad siseriiklikud õigusaktid.

Punktis 5.2 esitatud EN-standardite ja õigusaktide täielikud nimetused:

EN 16321– Silmade ja näo kaitsevahendid töökeskkonnas kasutamiseks. Osa 1: Üldnõuded.

EN 374 – Kaitsekindad kemikaalide ja mikroorganismide eest. Osa 1: Keemiliste ohtude terminoloogia ja toimivusnõuded.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiiv 2008/98/EÜ, mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid (ELT L 312, 22.11.2008, lk 3).

Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl (neljateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (ELT L 131, 5.5.1998, lk 11).